

MURENZI SUPPLY Company
- ordre de service

22/01/2002

Gfse 1000

CONSTRUCTION DU MARCHE DE RIRMA**MARCHE RWA/017 - 01-152 A****ORDRE DE SERVICE N°2**

Titulaire:

Murenzi Supply Company

Travaux :

Reprise partielle des travaux de construction du marché de Ririma dans la limite des quantités indiquées à l'exclusion de toutes les autres positions. (bordereau en annexe)

Les travaux à réaliser sont:

- Caniveaux d'évacuation des eaux pluviales sur la partie couverte en appliquant le même concept que pour la partie non-couverte
- Evacuation des eaux pluviales en dehors de la parcelle
- Bloc sanitaire
- Escalier d'accès aux différentes plate-formes

Les autres positions restent suspendues et feront l'objet d'instructions ultérieures.

Montant de l'ordre de service :

Néant.

Délai d'exécution :

15 mai 2002 au plus tard.

Ordre de service notifié au titulaire le :

RECAPITULATIF		
	MONTANT	DELAI
Marché de base	88'166'023 RWF	6 mois
OS 1	0 RWF	NA
OS 2	0 RWF	NA
TOTAL	88'166'023 RWF	Fin de chantier 15 mai 2002

Le Titulaire de la lettre de marché
(date et signature)

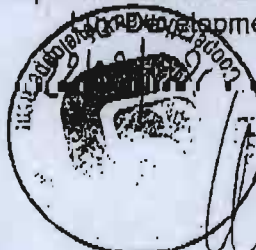
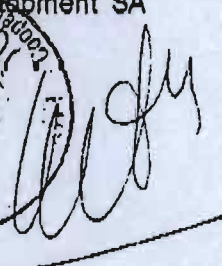
Le Maître d'Oeuvre

6. 2002/03/29

murenzi supply company
 b.p. 57 Kigali Rwanda
 Tel: 00253 76705 - 76781
 Fax: 00253 08300759
 e-mail: msrwa@rwanda1.com

Le représentant du bailleur de fonds,
LUX DEVELOPMENT SA

Le Maître d'Ouvrage

Murenzi Sur y Company

RWA017 01 152A

POSTE	DESCRIPTION	UTE	LETRE DE MARCHÉ			OS N°2		
			QTE	P.U.	TOT.	CTE REVUE	P.U.	TOT. EVU
1.	TRAVAUX PRÉPARATOIRES							
1.1.	Installation du chantier	FF	1.0	872'931	872'931	1.0	872'931	72'931
A.	MARCHE PROPREMENT DIT							
2.	TERRASSEMENTS							
2.1.	Déblai pour terrassement	m3	482.0	1'200	578'400	2'998.0	1'200	337'600
2.2.	Remblai pour terrassement	m3	1'333.0	800	1'066'400	2'998.0	800	238'400
2.3.	Déblai pour fondation	m3	88.0	1'000	88'000	88.0	1'000	38'000
3.	MACONNERIE							
3.1.	Maçonnerie en Moellon, Dosage 350 Kg	m3	219.0	30'000	6'570'000	141.0	30'000	790'000
3.2.	Maçonnerie en brique de terre cuite pour étalage de vente	m3	230.0	32'500	7'475'000		32'500	
4.	BETON							
4.1.	Béton B. Revêtement Aire du marché et trottoir ép. 12 cm, Dosage 300 Kg/ m3 Béton de propreté. Ep. 5 cm Dosage 150 Kg/m3	m3	330.2	55'000	18'161'000		55'000	
4.2.	Béton Armé Béton Armé pour marches Dosage 350 Kg/m3 Béton Armé pour semelle de Fondation de colonne métallique supportant la charpente Dosage 350 Kg/m3 Béton Armé pour Etalage du marché ép. 8 cm, Dosage 350 Kg/m3	m3	7.0	35'000	245'000		35'000	
		m3	8.0	135'000	1'080'000	8.0	135'000	193'500
		m3	7.2	105'000	756'000		105'000	
		m3	54.0	135'000	7'290'000		135'000	
5.	REVETEMENT MURAL							
5.1.	Rejointoyage mur extérieur et intérieur pour support étalage + Banc en maçonnerie	m2	1'710.0	400	684'000		400	
5.2.	Plinthe en ciment	m	2'274.0	700	1'591'800		700	
6.	REVETEMENT DES SOLS.							
6.1.	Dalette d'étalage, banc, finition lisse	m2	612.0	2'000	1'224'000		2'000	

RWA/017 01 152A

Murenzi Supply Company

7 STRUCTURE METALLIQUE POUR									
1 CHARPENTE									
7.1	Tube 100 x 100 pour poteaux	mct	280.0	6'700	1'876'000		6'700	6'700	
7.2	Tube 40 x 60 pour Ferme, Fixation bardage		5'181.0	1'500	7'771'500		1'500	1'500	
7.3	Trellis métallique tube de 40 X 60 pour fixation gouttière	mct	372.0	1'300	483'600		1'300	1'300	
7.4	Trellis métallique tube de 40 X 60 pour fixation toles	mct	120.0	1'300	156'000		1'300	1'300	
7.5	Trellis métallique, tube de 40 X 60 pour fixation bardage		106.0	1'400	148'400		1'400	1'400	
7.6	Chêneau métallique		120.0	6'500	780'000		6'500	6'500	
8 COUVERTURE									
8.1	Bac autoportant	m2	2'700.0	4'500	12'150'000		4'500	4'500	
8.2	Tôle translucide	m2	87.0	7'000	609'000		7'000	7'000	
8.3	Bac autoportant pour bardage sur la	m2	234.0	4'800	1'076'400		4'800	4'800	
8.4	Façade Est et Ouest	mct	180.0	2'200	396'000		2'200	2'200	
8.5	Faitière en Tôle galvanisé	mct	120.0	4'100	492'000		4'100	4'100	
9 PEINTURE									
9.1	Peinture antirouille sur structure métallique pour charpente	m2	668.4	1'100	735'240		1'100	1'100	
B. CAIVEAU MACONNE									
1 TERRASSEMENTS									
1.1.	Déblai	m3	298.0	800	238'400		800	800	589'600
2 MACONNERIE									
2.1.	Maçonnerie en moellon Dosage 350 Kg/m3	m3	186.0	30'000	5'580'000		30'000	30'000	137'133'000
3 BETON									
3.1.	Béton B.	m3	9.0	35'000	315'000		35'000	35'000	1'965'600
3.2.	Béton armé	m3	4.0	130'000	520'000		130'000	130'000	676'000
4.1.	Rejointoyage maçonnerie en Moellon Dosage 400 à 450 Kg/m3	m2	489.0	350	171'150		350	350	472'616
C. CLOTURE									
1 TERRASSEMENT									
1.1.	Déblai	m3	12.6	800	10'080		800	800	
2 MACONNERIE									
2.1.	Maçonnerie en Moellon, Dosage 350 Kg/m3	m3	12.6	30'000	378'000		30'000	30'000	

RWA017 01 152A

Murenzi Supply Company

3 BETON									
3.1. Béton B.	m3	1.3	35'000	44'100			35'000		
3.1.1 Béton de propreté; Dosage 150 Kg/m3	m3	1.3	35'000	44'100			35'000		
3.1.2 Béton B de niveau; Dosage 150 Kg/m3	m3	0.0	50'000	800			50'000		
3.1.3 Béton B pour chaperon; Dosage 350 Kg/m3	m3								
3.2 Béton armé	m3								
3.2.2 Colonne en béton armé 40 x 40 x 200	m3	0.64	150'000	96'000			150'000		
Dosage 350 Kg/m3	m2	0.5	105'000	52'500			105'000		
3.2.3 semelle de Colonne en Béton armé	m2	12.6	350	4'410			350		
50 x 50 x 40. Dosage 350 Kg/m3	m2	12.0	30'000	360'000			30'000		
4 REVETEMENT MURAL	m2	126.0	2'000	252'000			2'000		
4.1 Rejointoyage de Moellon	pc	21.0	2'700	56'700			2'700		
5 HUISSERIE METALLIQUE									
5.1 Portail 6 m x 2 m									
6 STRUCTURE METALLIQUE DE LA CLOTURE									
6.1 Grillage à maille 4 cm x 4 cm									
6.2 Poteau métallique en tube rond diam. 5, en acier									
Hauteur de poteau 2,5 m									
D. DEUX BLOCS SANITAIRES									
1 TERRASSEMENT									
1.1 Débroussaillage + dessouchage	m2	44.8	150	6'720			150		
1.2 Décapage de terre végétale ép. 0,03 m	m3	67.2	800	53'760			800		
1.3 Feuille de Fondation en Moellon	m3	162.0	1'000	162'000			1'000		3'500
*1.4 Déblai pour terrassement	m3		1'200				1'200		134'880
2 MACONNERIE									
2.1 Maçonnerie de Fondation en Moellon	m3	17.15	30'000	1'714'500			30'000		1'563'000
Dosage 350 Kg/m3	m2	116.8	6'300	735'840			6'300		446'040
2.2 Maçonnerie d'élévation en brique en terre cuite	m2	-	31'500	-			31'500		472'500
ép. 20 cm, Dosage 350 Kg/m3	m2	10.0	6'000	60'000			6'000		
*2.2.b Maçonnerie d'élévation en brique en terre cuite									
ép. 10 cm, Dosage 350 Kg/m3									
2.3 Maçonnerie de claustra									
3 ISOLATION									
3.1 Roofing d'isolation contre l'Humidité ascensionnelle	m²	96.0	1'000	96'000			1'000		

RWA/017 01 152A

Murenzi Supply Company

4	BETON	m3	2.0	35'000	70'000		35'000	945'000
4.1	Béton ce propriété 150 Kg/m3	m3	8.4	135'000	1'134'000	7.0	135'000	
4.2	Béton armé 350 Kg/m3 pour linteau, Dalette et sous-pavement	m3						
5	REVETEMENT MURAL	m2	242.0	350	84'700		350	
5.1	Rejointoyage ext. et intérieur	m2	43.2	1'000	43'200		1'000	
5.2	Plinthe	m2	2.0	5'000	10'000		5'000	
5.3	Couvre mur en Béton B	m2		2'100		134.0	2'100	281'400
5.4	Enduit lissé au mortier de ciment mur intérieur	m2						
6	REVETEMENT DU SOL	m2	32.8	2'500	82'000		2'500	77'000
6.1	sous-pavement en brique posé sur champ (Dégalement)	m2	80.0	2'000	160'000	30.8	2'000	61'600
6.2	Chape de ciment fissé	m2	61.6	5'000	308'000		5'000	
6.3	Maçonnerie de trottoir et caniveau	m2						
7	STRUCTURE DE CHARPENTE	m3	120.0	1'000	120'000	80.0	1'000	80'000
7.1	Rampant en Madriers	m3	112.0	1'000	112'000		1'000	
7.2	Panne en Madrier	m3	49.6	800	39'680	30.0	800	24'000
7.3	Plancher de Rive en bois	m3		800		55.0	800	44'000
7.4	Fourniture et pose de pannes chevrons	m3						
8	COUVERTURE	m2	58.88	4'500	264'960	54.0	4'500	243'000
8.1	Couverture en toles gal. 28 BG	m2						
9	HUISSERIE	pc	8.0	40'000	320'000	8.0	40'000	320'000
9.1	Huisserie en bois Porte en bois + verrous et cadenas	pc						
10	PEINTURE	m2	10.08	1'200	12'096	134.0	1'200	160'800
10.1	Peinture sur porte en bois	m2	2.0	1'000	2'000		1'000	
10.2	Peinture sur linteau	m2	58.88	1'200	70'656		1'200	
10.3	Peinture sur planche de Rive	m2		1'100		33.0	1'100	36'300
10.4	Peinture émail sur les huisseries	m2						
11	PLOMBERIE	m3	24.0	1'000	24'000		1'000	
11.1	Tuyau d'aération	m3						



**DEVIS ESTIMATIF ET QUANTITATIF DE LA REHABILITATION
DU STADE REGIONAL DE BYUMBA**

N°	DESIGNATION DES TRAVAUX	UNITE	QTE	PRIX UNITAIRE	PRIX TOTAL
I. ESCALIER					
1.1	Démolition de quatre escaliers endommagés	FF	FF	150,000	150,000
1.2	Maçonnerie en briques cuites des escaliers	m ³	162	50,000	8,100,000
1.3	Revêtement en moëllons de l'espace entre le terrain et le gradin	m ²	20	20,000	400,000
1.4	Rigole maçonné le long de la tribune principale	ml	120	10,000	1,200,000
1.5	Rejointoyage des escaliers endommagés	FF	FF	1,500,000	1,500,000
II. VESTIAIRE					
A) Entreprise générale					
2.1	Portes métalliques doubles	pc	4	150,000	600,000
2.2	Portes métalliques simples	pc	10	70,000	700,000
2.3	Fenêtres 2 m x 2 m	pc	10	45,000	450,000
2.4	Fenêtres impostes 30 cm x 10 cm	pc	15	20,000	300,000
2.5	Portes isoplans	pc	30	50,000	1,500,000
2.6	Fermes métalliques (60 x 40)	ml	500	3,500	1,750,000
2.7	Pannes métalliques (40 x 40)	ml	500	3,000	1,500,000
2.8	Couverture en tôles 32 BG	m ²	150	10,000	1,500,000
2.9	Peinture latex	m ²	760	960	729,600
2.10	Plafond en triplex	m ²	800	4,500	3,600,000
2.11	Peintures émail sur portes et huisseries	m ²	240	1,260	302,400
2.12	Portail double	pc	2	500,000	1,000,000
2.13	Réparation de deux portails endommagés	FF	FF	500,000	500,000
2.14	Aménagement des escaliers reliant le stade au vestiaire	FF	FF	1,000,000	1,000,000
B) PLOMBERIE					
2.15	W.C. turque complet	pc	24	40,000	960,000
2.16	Urinoirs complet	pc	12	40,000	480,000
2.17	Bacs à laver complet	pc	12	30,000	360,000
2.18	Vérification de la fosse septique	FF	FF	1,000,000	1,000,000

C) ELECTRICITE					
	Coffret divisionnaire 12 départ	pc	1	30,000	30,000
	Fusibles de 32 A	pc	12	3,000	36,000
	Points lumineux fluorescents	pc	50	8,000	400,000
	Prises encastrées avec terre	pc	24	4,000	96,000
	Interrupteurs encastrées simples	pc	24	4,000	96,000
	Câble électrique de (4 x 6 mm)	pc	1000	2,800	2,800,000
	Fil V.O.B. 1,5 mm ²	RI	45	8,000	360,000
	Fil V.O.B. 2,5 mm ²	RI	50	10,000	500,000
	TOTAL				33,900,000

**Nous disons : TRENTE-TROIS MILLIONS NEUF CENT MILLE FRANCS RWANDAISE
(33.900.000 FRW).-**

Fait à KIGALI, le 22 décembre 1999

Ir. MWAMBUTSA MFIZI Charles

